雲高華 利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

捷利碧琪輪
（本月廿一到埠）
運來大幫各種新貨登市
價錢克己
歡迎惠顧

重新介紹：
火箭牌長身絲苗米
（一百磅五十磅均備）
該米即店派嚟「姊妹米」
好煮好飯
不妨試用

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

識得勝於天
咳症便安然

勝於天止咳藥羗
久已馳名全加拿大
著名止咳聖藥 每盒四毛五
本號加拿大總代理（如蒙代理 利權特優）

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠分行 市定街哥林比亞街交界

各地要聞

十年剿共勝利 將解除緊急令

馬來亞新王討[illegible]常告

美聯社吉隆坡電 馬來亞新國王阿藍沙 昨日[illegible]對共方游擊隊作戰十二年 現已獲得勝利，本年七月卅一日可以宣佈解除一切緊急措施 包括宵禁、糧食統制 公共廚房 集體羈留與預防等等。使整個馬來亞恢復正常狀態。

馬來亞自一九四八年六月開始剿共以來，軍警擊斃共軍六千七百〇五名。捕擄一千二百八十名，另接受共軍二千一百九十六人投降。同一時期。警察與衛兵損失一千八百六十五人，英馬軍五百一十九人陣亡，平民喪生者二千四百餘人。

△馬來亞王並宣佈四項政策

一、馬來亞重視其與英聯邦聯繫。但非盲目相從。

二。馬來亞首相拉曼 將與菲律賓總統繽商 以求東南亞經濟與友誼條約實現。

三、促進馬來亞與東南亞 國間之親善。

四、歡迎日本協助馬來亞改善耕種方法以求增加生產。

湖北省三月大雪

農作物大受損傷

亞洲社香港訊 湖北省三月奇寒 雪深半尺 此罕見的天候巨變現象，是本月四日北平人民日報透露出來消息。

據該報透露 三月十二日起 湖北省氣候突起不尋常變化 使罕見的晚春大雪 籠罩了整個鄂北與鄂東。據載 襄陽 黃岡等專區，積雪深達半尺 氣溫降至零度以下。

人民日報還透露 這次即使北方亦很少見到的晚春大雪 竟使地處長江中流的湖北省 氣溫連續降低至零度。時達半月之久 而面積亦擴及全省各地。

該報稱 於這場入春的大雪。使湖北省的小麥 油菜 受傷害 除凍死的以外 其他農作物亦跟着發生了赤霉病 菌核病。根腐病等災情。

據云。目前正在全省號召農民去負責做 農作物 恢復生機」的工作，希望使這場雪災。不至於造成慘重的損失了。

過去十年天災慘重

本報紐約電 美紅十字會上星期日發表報告 在過去十年，美國所遭逢水 風 及火災 為有史以來最慘重者。

雲高華埠 廣州酒家
CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Telephone MU.2-5148

廣州酒家 地方雅潔
玫瑰餐廳 佈置新穎
結婚禮堂 報効敘慶
茶餐宴會 取價特平
名廚烹飪 適口生香
仕女駕臨 招待敬誠
經濟時菜 隨時應命
惠然賜顧 無任歡迎

▲旅館生意出賣

位於喜市定街東。有二十一個房。多數長住客。好入息。平租。有長批。取價四千五百元。銀期可商量。（問鄭景福）

▲餐館出賣

位於與旺商業區。西人業主。大餐房。好像生。有卅。短鋪期。每日生意七十元至七十五元。如有全現欵交易。價錢可減平。但亦可充銀期。

▲住屋出賣

㊀近學校。有三個廚房。屋主住一層樓。樓上有入息。有土庫。自動煤氣爐。一萬一千五百元。現銀二千五百元

㊁士德古居。大概廿年新。樓下與樓上每層有兩個睡房。有土庫。有車房。巴士站一個步落。一萬一千元。可充銀期。（問鄭景福）

▲工業區餐館連實業

地位好。附近無競爭生意。辣地大概有四十餘尺濶。樓上有四個房。大平賣。開價一萬八千元。可充銀期。

附設 參若仙事務所

代辦下列各項
㊀申請護照
㊁入籍移民手續
㊂申請養老金
㊃填報入息稅

莫氏實業貿易有限公司
雲埠：砵街五三九號
本公司電話號數 MU. 5-9621
晚上 HE. 4-2219

內外全科 無論何症
內外科藥 膏丹丸散
搽擦敷貼 一切齊備
函明病症 對症奉葯
病症太多 未能盡錄
錦碌埠謝穩謹啓

CHINESE HERBS
11 LORN ST., PERR ROOMS, ROOM 110
KAMLOOPS B.C.

離域埠六咪
獨市中西餐館出賣

本餐館與酒巴毗鄰係合股經營業已數年向來生意暢旺人所共知去年批約期滿現在與業主訂回新批約但股內人年老擬圖別業僉願廉價割愛如有儒胸欲嘗斯業者請移玉步到來面議或函商均可現款交易更平倫充銀期亦可任由尊擇

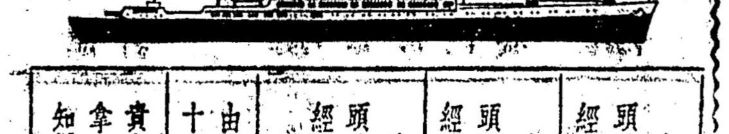
House of Chan
494 Island Highway
Victoria, B. C.

美國總統輪船公司

克利夫蘭總統船
威爾遜總統船
每三星期來往香港一次

常川來往香港的總統船

貴客搭總統船經三藩市來往加拿大及香港間不獨可優遊海上乘機休假而且可順道遊覽三藩市。檀香山橫濱等地。以低廉的代價而獲到下列的享受。總統船上設備調節空氣的客位。美味可口的中西肴饌。新攝的影片。優美的音樂。中西的書報。更有雀牌。波枱。棋盤等遊藝。更有華裔男女職員招呼週到。隨帶行李有二百五十磅的免費額。



由三藩市至香港
頭等位 單程 六百五十元起
經濟位 單程 三百四十元至四百元

由香港至三藩市
頭等位 單程由六百廿五元起
經濟位 單程三百卅元至三百九十元

海空聯運
頭等位 雙程由一千零六十六元起
經濟位 雙程由八百卅四元起至八百九十四元

由三藩市至雲哥華火車椅位連膳費四十三元三角

貴客購票可採用詩晏亞車路公司或加拿大太平洋航空公司分期交欵辦法欲知詳細請向各旅行社或代理查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B. C.

加拿大 點問頓
B. K. MAH TRAVEL AGENCY
馬炳樞旅行社
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

本旅行社代理

橫貫加拿大航空公司加拿大太平洋航空公司日本航空公司西北航空公司及世界各國統輪船公司機票船票并代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託竭誠服務

WING WING CO

458 Hastings St. E MU 4-0821
Vancouver, B.C. 舖買 一二八〇

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B.C. MU. 2-1514

本號新張 名曰益豐
地方雅潔 光線猗攏
蝦餃麵食 茶點精工
粽粿糖糕 馳譽推崇
雲吞粥水 特別不同
廚師經驗 招待禮隆
自磨鮮粉 其味無窮
純潔豆沙 觀滑厚濃
倫衆惠顧 倒屣歡迎

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B.C
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4894

本號同時辦護照各種旅行支票
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
輪船遠家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
每一定船期之總統船來加，保證有位
快捷妥當

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 四月一日
威爾遜 總統 四月廿三日

由香港開往大埠船期
威爾遜總統 四月二日
克利夫蘭總統 四月廿五日

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎吳氏花舖
精造花球花圈

441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 朝忠 啓

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.

院址堂皇
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮
華友光顧
特表歡迎

名貴影片 放映喜市定區首次映權
每日下午十二點至午夜

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave Vancouver, 4. B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話MU 4-8821

出售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

新邊麵包
美味
新鮮